



УКРАЇНА
БІБРЬСКА МІСЬКА РАДА
ЛЬВІВСЬКОГО РАЙОНУ ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
РІШЕННЯ
№ 57

20 травня 2024 року

**Про приєднання Бібрської міської ради
до Міжнародної хартії відкритих даних**

Відповідно до законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про доступ до публічної інформації» та згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 21.10.2015 № 835 «Про затвердження Положення про набори даних, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних» -

ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ ВИРІШИВ:

1. Здійснити необхідні заходи задля приєднання Бібрської міської ради до Міжнародної хартії відкритих даних.
2. Визначити особу, відповідальну за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних в органі місцевого самоврядування.
3. Особі, відповідальній за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних:
 - 3.1. Забезпечити подання в установленому порядку офіційного листа від органу місцевого самоврядування про приєднання до Міжнародної хартії відкритих даних (українська копія та переклад англійською мовою).
 - 3.2. Затвердити План дій з реалізації політики відкритих даних у Бібрській міській раді на 2024–2025 роки (далі – План дій), який додається.
4. Здійснювати забезпечення координаційних заходів щодо Плану дій.
5. Контроль за виконанням цього рішення залишити за Бібрським міським головою.

Бібрський міський голова

Роман ГРИНУС



УКРАЇНА
БІБРСЬКА МІСЬКА РАДА
ЛЬВІВСЬКОГО РАЙОНУ ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
РІШЕННЯ
№ 57

May 20, 2024

**About joining the Bibra City Council
to the International Open Data Charter**

In accordance with the laws of Ukraine "On Local Self-Government in Ukraine", "On Access to Public Information" and in accordance with the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 21.10.2015 No. 835 "On Approving the Regulations on Data Sets to be Published in the Form of Open Data" -

THE EXECUTIVE COMMITTEE DECIDED:

1. Take the necessary measures to join the Bibra City Council to the International Open Data Charter.
2. Determine the person responsible for the development of open data and the publication of data sets in the local self-government body.
3. To the person responsible for the development of open data and the publication of data sets:
 - 3.1. Ensure submission of an official letter from the local self-government body on joining the International Open Data Charter (Ukrainian copy and English translation) in the prescribed manner.
 - 3.2. To approve the Action Plan for the implementation of the open data policy in the Bibra City Council for 2024-2025 (hereinafter - the Action Plan), which is attached.
4. Ensure coordination measures regarding the Action Plan.
5. Control over the implementation of this decision shall be left to the Mayor of Bibra.

Bibrka City Mayor

Roman HRYNUS

ПЛАН ДІЙ
з реалізації політики відкритих даних
у Бібрській міській раді на 2024–2025 роки

Завдання	Строк виконання	Ключові показники виконання	Виконавець
1. Впорядкування нормативно-правової бази щодо відкритих даних			
1.1. Затвердження внутрішньо-нормативно-правових документів, що регулюють питання оприлюднення публічної інформації у формі відкритих даних	до 01.06.2024	Підготовлене та ухвалене Положення або Порядок про набори даних Бібрської міської ради, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних.	Опанович Ігор Андрійович
1.2. Визначення відповідальних осіб за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних, розробка та внесення змін до їх посадових інструкцій	до 01.06.2024	Визначені відповідальні особи за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних. Підготовлені та ухвалені зміни до посадових інструкцій відповідальних осіб.	Опанович Ігор Андрійович
2. Кадрове та організаційне забезпечення			
2.1. Розвиток професійних компетенцій відповідальної особи за розвитку відкритих даних та оприлюднення наборів даних	до 01.06.2024	Відповідальна особа за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних пройшов щонайменше два навчальних курси для покращення компетенцій роботи з відкритими даними та володіє всіма необхідними знаннями та навичками для забезпечення належної якості відкритих даних.	
2.2. Підвищення рівня знань та компетенцій в галузі відкритих даних у посадових осіб	Постійно	Посадові особи пройшли онлайн-курс на тему оприлюднення відкритих даних. Управління з питань цифрового розвитку Львівської облдержадміністрації, надає групові та індивідуальні консультації стосовно	

		підготовки, оприлюднення та оновлення наборів даних. Відповідальні особи використовують методичні матеріали Міністерства цифрової трансформації України.	
2.3. Створення системи визначення кращих розпорядників інформації	до 01.09.2024	На основі методичних рекомендацій управління з питань цифрового розвитку сформований рейтинг розпорядників інформації Бібрської міської ради за якістю відкритих даних.	
3. Розвиток Місцевого порталу відкритих даних Львівщини			
3.1 Реєстрація Бібрської міської ради як розпорядника на Місцевому порталі відкритих даних Львівщини	до 01.07.2024	Відповідальна особи за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних зареєстрована на Місцевому порталі відкритих даних Львівщини та передала до управління з питань цифрового розвитку реєстраційні дані для створення кабінету Бібрської міської ради як розпорядника інформації	
3.2 Оприлюднення на Місцевому порталі відкритих даних Львівщини наборів з розділу "Усі розпорядники інформації (відповідно до компетенції)" Переліку наборів даних, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 2015 р. № 835	до 01.09.2024	Оприлюднено набори згідно вимог розділів "Усі розпорядники інформації (відповідно до компетенції)" Переліку наборів даних, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 2015 р. № 835, та згідно рекомендацій Міністерства цифрової трансформації України, (https://data.gov.ua/pages/835-rec-index)	
3.3 Оприлюднення на Місцевому порталі відкритих даних Львівщини наборів з розділу "Органи місцевого	з 01.09.2024 і постійно	Оприлюднено набори згідно з вимогами розділів "Органи місцевого самоврядування"	

самоврядування" Переліку наборів даних, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 2015 р. № 835		Переліку наборів даних, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 2015 р. № 835, та згідно з рекомендаціями Міністерства цифрової трансформації України, (https://data.gov.ua/pages/835-rec-index)	
4. Фінансове забезпечення			
4.1. За потреби внести зміни до Місцевої програми інформатизації щодо фінансування розвитку відкритих даних	постійно	Забезпечити фінансування модернізації програмного забезпечення розпорядників інформації для покращення якості наборів даних (за потреби).	
4.2. Брати участь в ініціативах у сфері відкритих даних, написанні проєктів, залученні міжнародної технічної підтримки	постійно	Бібрська міська рада бере участь у програмах міжнародної технічної підтримки. Відбувається систематичний моніторинг програм, розробка проєктів і подача заявок.	
5. Підвищення якості управління даними			
5.1. Проведення інформаційного аудиту згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 2015 р. № 835	постійно	Щонайменше один раз на рік проводиться інформаційний аудит згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 2015 р. № 835	
5.2. Впровадження результатів інформаційного аудиту наборів даних	постійно	Розпорядники інформації поетапно впроваджують рекомендації інформаційного аудиту, підвищуючи якість наборів даних. Структурний підрозділ, відповідальний за впровадження політики відкритих даних, забезпечує контроль та методичну підтримку.	
5.3. Створення та підтримка реєстру наборів	постійно	За результатами аудиту сформований реєстр	

даних		наборів даних Бібрської міської ради. Підтримується повнота та актуальність даних реєстру (постійно).	
5.4. Запровадити контроль та моніторинг якості наборів даних	щоквартально	Щоквартально здійснюється моніторинг стану оприлюднення наборів даних. У визначені строки до Міністерства цифрової трансформації України подається Картка оцінки стану оприлюднення і оновлення відкритих даних.	
6. Оприлюднення наборів даних та їх популяризація			
6.1. Визначення пріоритетних наборів даних за участі громадськості	до 01.10.2024	Під час формування та затвердження Переліку наборів даних Бібрської міської ради, які підлягають оприлюдненню у формі відкритих даних, враховані результати опитування громадської думки (онлайнанкетування).	
6.2. Забезпечення публікації наборів даних розпорядниками	з 01.09.2024 і постійно	Оприлюднені всі набори відповідно до Постанови КМУ від 21.10.2015 № 835 (зі змінами).	
6.3. Запровадити зворотний зв'язок з користувачами даних щодо якості наборів даних, що вже оприлюднені	постійно	Пропозиції щодо удосконалення наборів даних на місцевому порталі відкритих даних (форма зворотного зв'язку) оперативно розглядаються та враховуються (за можливості).	
6.4. Проведення заходів для популяризації відкритих даних	щоквартально	Щоквартально оприлюднюється щонайменше одна публікація (новина) на Місцевому порталі відкритих даних Львівщини або вебсайті Бібрської міської ради про нові або цінні набори відкритих даних та можливості їх	

		використання.	
7. Методичне забезпечення, стандарти та вимоги до даних			
7.1. Дотримуватися методичні рекомендації щодо оприлюднення наборів даних	01.07.2024 і постійно	Методичні рекомендації Міністерства цифрової трансформації України адаптовані до використання в Бібрській міській раді. Перелік методичних матеріалів для підвищення кваліфікації відповідальних осіб сформований та оприлюднений на місцевому порталі відкритих даних.	
7.2. Забезпечити дотримання стандартів щодо оприлюднення відкритих даних	01.07.2024 і постійно	Щонайменше 85% наборів Бібрської міської ради відповідають рекомендаціям Міністерства цифрової трансформації України та відповідають стандартам оприлюднення відкритих даних. Розпорядники інформації постійно реалізують заходи для підвищення якості наборів даних.	
8. Культура управління даними			
8.1. Використовувати відкриті дані для прийняття управлінських рішень та при розробці програмних документів	з 01.07.2024 і постійно	Співробітники Бібрської міської ради використовують інструменти для аналізу та візуалізації даних під час розробки звітів, планів, програм та інших документів. Впроваджений щонайменше один аналітичний дашборд для візуалізації даних та прийняття рішень.	
9. Сприяння та підтримка проєктів на основі відкритих даних			
9.1. Залучення бізнесу, громадськості, науковців та журналістів до використання відкритих даних, проведення спільних заходів	постійно	Відповідальна особи за розвиток відкритих даних та оприлюднення наборів даних надає консультаційну підтримку ініціативам та проєктам, що використовують або	

		планують використати відкриті дані. Бере участь у зустрічах, конференціях, круглих столах та інших заходах для популяризації відкритих даних та створення ІТ-проектів на їх основі.	
9.2. Популяризація ІТ-продуктів, створених на основі відкритих даних міста	постійно	На веб-сайті розпорядника оприлюднена інформація про електронні сервіси, чат-боти, візуалізації, дослідження та інші продукти, що створені на основі наборів відкритих даних Бібрської міської ради.	
10. Співпраця на національному та міжнародному рівні			
10.1. Долучення до міжнародних ініціатив у сфері відкритих даних	01.06.2024	Бібрська міська рада подала заявку на приєднання до Міжнародної хартії відкритих даних. Проведена комунікаційна кампанія щодо впровадження принципів Хартії міською радою та її виконавчими органами.	
10.2. Участь керівництва та представників Бібрської міської ради в національних та міжнародних проєктах/ініціативах	01.07.2024 постійно	Представники Бібрської міської ради беруть участь у програмах підвищення кваліфікації та обміну досвідом, відвідують тематичні форуми, конференції та інші заходи.	

Бібрський міський голова

Роман ГРИНУС

ACTION PLAN for implementation
of the open data policy in the Bibrka City Council
at 2024–2025 years

Tasks	The time frame for completion	Key performance indicators	Executor
1. Streamlining the legal framework for open data			
1.1. Approval of internal regulations governing the publication of public information in open data.	01.06.2024	The Regulation or Order on the Bibrka City Council data sets to be published in the form of open data was prepared and adopted.	Opanovych Ihor
1.2. Identify the responsible persons for developing open data and publishing datasets, and develop and amend their job descriptions.	01.06.2024	Persons responsible for open data development and dataset publication have been identified. Amendments to their job descriptions have been prepared and approved.	Opanovych Ihor
2. Staffing and organizational support			
2.1. Developing the professional competencies of the person responsible for developing and publishing open data sets.	01.06.2024	The person responsible for open data development and dataset publication has completed at least two training courses to improve their open data skills and has all the necessary knowledge and skills to ensure the proper quality of open data.	
2.2. Increasing open data knowledge and skills among public officials.	Ongoing	Officials completed an online course on open data publishing. The Department for Digital Development of the Lviv Regional State Administration provides group and individual consultations on preparing, publishing, and updating datasets. They use methodological materials from the Ministry of Digital Transformation of Ukraine.	
2.3. Create a system to identify the best information managers	01.09.2024	Based on the Digital Development Department's methodological recommendations, a rating of the information managers of the Bibrka City Council regarding the	

		quality of open data was compiled.	
3. Development of the Local Open Data Portal of Lviv Oblast			
3.1 Registration of a city/township/village council as an administrator on the Local Open Data Portal of the Lviv region	01.07.2024	The person responsible for developing open data and publishing datasets registers on the Local Open Data Portal of the Lviv region and submits the registration data to the Digital Development Department to create an account of the Bibrka City Council as an information manager	
3.2 Publication of datasets from the section "All information administrators (according to their competence)" on the Local Open Data Portal of Lviv Region. List of datasets to be published in open data approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 of 21 October 2015	01.09.2024	Datasets are published by the requirements of the section "All information holders (according to their competence)." The list of datasets published in the form of open data was approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 of 21 October 2015, by the recommendations of the Ministry of Digital Transformation of Ukraine (https://data.gov.ua/pages/835-rec-index).	
3.3 Publication on the Local Open Data Portal of Lviv Region of datasets from the section "Local selfgovernment bodies" of the List of datasets to be published in the form of open data, approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 of 21 October 2015	01.09.2024 - Ongoing	The datasets are published by the requirements of the section "Local selfgovernment bodies" of the list of datasets to be published in the form of open data, approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 of 21 October 2015 and by the recommendations of the Ministry of Digital Transformation of Ukraine (https://data.gov.ua/pages/835-rec-index).	
4. Financial support			
4.1 If necessary, amend the Local Informatisation Programme to finance the development of open data.	Ongoing	Provide funding for upgrading the software of information managers to improve the quality of datasets (if necessary).	
4.2. Participate in open data initiatives, writing projects, and attracting international technical support	Ongoing	The Bibrka City Council participates in international technical support programmes. Programmes are systematically monitored, projects are developed, and applications are submitted.	

5. Improving the quality of data management			
5.1. Conducting an information audit following the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 of 21 October 2015	Ongoing	In accordance with Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 of 21 October 2015, an information audit is conducted at least once a year.	
5.2. Implementation of the results of information audit of datasets	Ongoing	Information managers gradually implement the recommendations of the information audit, improving the quality of data sets. The structural unit responsible for implementing the open data policy provides control and methodological support.	
5.3. Creating and maintaining a dataset registry.	Ongoing	Based on the results of the audit, a register of the Bibrka City Council records has been created. The completeness and relevance of the data in the register will be maintained (on an ongoing basis).	
5.4. Introduce quality control and monitoring of datasets.	quarterly	The status of the datasets' publication is monitored quarterly. The Ministry of Digital Transformation of Ukraine submits an open data disclosure, and updating is submitted to the Ministry of Digital Transformation of Ukraine.	
6. Publication of datasets and their popularization			
6.1. Identifying priority datasets with public participation.	01.10.2024	The results of a public opinion poll (online survey) were taken into account when compiling and approving the List of the Bibrka City Council data sets, to be published in the form of open data, the results of a public opinion poll (online survey) were taken into account.	
6.2. Ensuring publication of datasets by data managers	from 01.09.2024 and ongoing	All sets have been published in accordance with the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 835 dated 21.10.2015 (as amended).	
6.3. Introduce feedback from data users on the quality of datasets already published	ongoing	Suggestions for improving the datasets on the local open data portal (feedback form) are promptly reviewed and taken into account (if possible).	
6.4. Conducting events to popularize open data	quarterly	At least one publication (news) is published quarterly on the Local	

		Open Data Portal of Lviv region or the website of the Bibrka City Council on new or valuable open data sets and opportunities for their use.	
7. Methodological support, standards, and data requirements			
7.1. To comply with the guidelines for the publication of datasets	01.07.2024 and ongoing	The methodological recommendations of the Ministry of Digital Transformation of Ukraine have been adapted for use in the Bibrka City Council. The list of methodological materials for training of responsible persons has been compiled and published on the local open data portal.	
7.2. Ensure compliance with standards for the publication of open data.	01.07.2024 and ongoing	At least 85% of the Bibrka City Council datasets comply with the recommendations of the Ministry of Digital Transformation of Ukraine and meet the standards for open data disclosure. Information administrators are constantly implementing measures to improve the quality of datasets.	
8. Data management culture			
8.1. Use open data to make management decisions and develop program documents.	from 01.07.2024 and ongoing	The Bibrka City Council staff use data analysis and visualization tools when developing reports, plans, programs, and other documents. At least one analytical dashboard for data visualization and decisionmaking has been implemented.	
9. Promoting and supporting projects based on open data			
9.1. Engaging business, the public, academics and journalists in the use of open data and holding joint events.	Ongoing	The person responsible for the development of open data and the publication of datasets provides consulting support to initiatives and projects that use or plan to use open data. Participates in meetings, conferences, roundtables, and other events to promote open data and create IT projects based on it.	
9.2. Popularization of IT products created based on open city data.	Ongoing	The website of the data collector publishes information on electronic services, chatbots, visualizations, research, and other products created based on open	

		data sets of the Bibrka City Council.	
10. Cooperation at the national and international level			
10.1. Joining international Open Data initiatives	01.06.2024	The Bibrka City Council has applied to join the International Open Data Charter. A communication campaign on the implementation of the Charter's principles by the city council and its executive bodies was conducted	
10.2. Participation of the leadership and representatives of the Bibrka City Council in national and international projects/initiatives	01.07.2024 ongoing	Representatives of the Bibrka City Council participate in professional development and experience exchange programs, attend thematic forums, conferences and other events.	

Bibrka City Mayor

Roman HRYNUS